

## 23. Jun. 1922

### FAKTA

Dato:  
23. Jun. 1922

Dagbogens placering:  
Det kongelige Bibliotek

Ophavsmand/nøgleperson:  
Johannes Larsen

Omtalte personer:  
- Petersen, Rylen

Trykt udgave:  
Nej

### RESUMÉ

Dagbogen er en natur og fugle beskrivelse af rejsen med sejskibet "Rylen".

Rejsens formål er indsamling af materiale til Achton Friis, "De Danskes Øer", der på 1.200 sider i 3 bind beskriver livet, naturen, historien og kulturen på de danske øer i 1920'erne

### TRANSSKRIFTION

23 Juni

Kl 3,15 er det Stille jævnt  
graat Solsorten Fløjter og  
Hotelspurvene kvidrede  
henad 4 synder Bogfinke  
og en Hejre skriger. Jeg staar  
op Kl lidt for 5 og gaar i  
Vandet St cantlaca<sup>1</sup> kom  
mer S fra langs Stranden  
lidt efter kommer den  
tilbage og mødes udfor –  
Baaden med St minuta<sup>2</sup>  
der er for indgaaende

.....

)\* Sumpsanger i Brændenælder

Side 37

Blank

Side 38

paa en af Broerne sidder  
en Hættemaage og pudser sig  
og paa Pladsen foran Hotellet  
gaar 2 Krager. Jeg gaar op  
i Skoven og sætter mig paa  
en Træstub. Kragerne skriger  
der høres Bogfinker Spetmejser  
Solsorter og en Skovskade  
Kl 5 ½ kommer Hulduen  
ovre Hindsgavls Siden  
Gy Gy Gy der er Grønspetten  
lige i nærheden af mig og  
Stæreungerne skriger.  
Det stænker lidt. Nu  
kom Spetmejsen igen  
L. eur. cessa<sup>3</sup> med en  
hel Flok Unger der piber

som Fuglekonger og farer  
omkring i Trætoppene  
Hvid Vipstjert paa Vejen  
Henne i Mosen svømmer  
en Graaand. Jeg gaar  
over Skovbakken mod  
Hindsgavl. 2 Irisker –  
Sumpmejser med Unger i en  
Rosenbusk. Bogfinker  
og Gulspurve synger Spet  
mejse, Krager  
L canus<sup>4</sup> flyver forbi  
3 Hulduer en Hejre  
Det regner,

Side 39

Blank

Side 40

St cantluca<sup>1</sup> Jordsvaler<sup>5</sup>  
Forstuesvaler<sup>6</sup>. Gærdesmutter  
Synger. Jeg gaar ombord Kl  
6,30 med \ St hirundo<sup>7</sup>

frisk Egeløv til Dyrene  
Kl 9 regner det endnu  
Vinden flov vist SØ.  
Kl 10 regner det skærkt  
Kl 11 lidt Ophold i Reg  
nen 4 – 5 Cypselus apus<sup>8</sup>  
over Skoven saa begynder  
det at regnen igen.  
St cantiaca<sup>1</sup>, hirundo<sup>7</sup>

minuta<sup>2</sup> passerer af og til  
Kl 12 regner det stærkt  
Henad 1 ½ skiller Skyerne  
sig og trækker over fra SV  
Bysvaler.  
Kl lidt over 2 er det Tørvejr  
Cypselus apus<sup>8</sup> Bysvaler og  
Forstuesvaler<sup>6</sup> Jager højt  
over [ulæselig] mellem Skoven  
V for Hotellet. Solsorten  
fløjter og Spetmejsen med  
Unger høres inde fra Skoven

Petersen fyrer op.

Kl 2,35 sejler vi til Fænø

Kalv hvor vi gaar i Land

Kl 3 En 2 aarig L ma  
rninus<sup>9</sup> og mængde L canus<sup>4</sup>

Side 41

Lyng \ Hvid / Snerre Høgeurt

Rødknæ Lægeærenpris

Røllike Brændenælder

Tidsler (

Hyrdetaske Blaaklokker

Engelskgræs en enkelt Blok

Side 42

Flyver ud fra Øen en Del

Terner)\* Et Rødben en hvid

Vipstjert Jordsvaler<sup>5</sup> Stor

Flok Stære 2 Engpibere

Ternerede \oppe/ i en af Skansen  
af varmt Græs i Tuerne

ovale

lyst TEGNING

graagule Æg med mør

kebrune Pletter størst og tættest

som Baand henmod Midten

i denne Rede 3 Æg i en med

2 Æg ved Siden af er Æggene

lidt mindre og mere

mørkebrune og mere

lette TEGNING

et Stk fra en tredje Rede

med 2 nylig udrugede Unger

graagule mørke Pletter mørk

Strube lyst rødgule)\*\* Ben og Næb

det sidste med Sort Spids

TEGNING Hvid Bug

)\*\* lys Laxefarvet

.....

)\* cantiaca<sup>1</sup> minita<sup>2</sup> og

vist hirundo<sup>7</sup>

Side 43

Blank

Side 44

Jorden overalt gennemhullet

af Mus eller Vandrottehuller

nogle tomme Ternere der.  
I en Fordybning mellem nogle  
Sivtuer et Skalleslugeræg  
L canus<sup>4</sup> Rede med 3 Æg ogsaa  
oppe paa Skansen of flere  
tomme. Skal af udrugede Æg  
Blandt de kredsende Maager  
saas en enkelt fra i Fjor.  
Ternerne holdt sig som sæd  
vanligt)\* højt oppe i Luften  
ovenover Maagerne saa det  
var vanskeligt for mig med Sikker  
hed. Skønt jeg paa Forhånd  
vilde have antaget at det  
var hirundo,<sup>7</sup> da denne [ulæselig]  
saas ved Fænø medens jeg  
ikke saa macrura<sup>10</sup> en enkelt

Gang er jeg til bøjelig til at tro  
at disse var St macruca<sup>10</sup>

men det har nok været hirundo<sup>7</sup>  
K. 4,20 var vi ombord og  
tager Ankret, Vinden frisk  
V. store graa lave Skyer  
som Solen en Gang imellem  
bryder igennem.  
Ved Stenderup Maage flyver  
5 Regnspove forbi 4 Viber  
flyver over mod Skamlingsbanken

.....

Paa Rugepladsen

Side 45

En Tur i Skoven

Bodilsdræt og Tørvemoseskov<sup>11</sup>

Side 46

Udfor Føns Vig Regnbyger

Marsvin Skallesluger

L canus [Larus canus: Stormmåge]

Kl lidt før 6 1-2 fortøjer vi

i Wedelsborg Havn

Taarnfalk Hættemaager (3)

Gulspurv Bogfinke Forstuesvale<sup>4</sup>

Havesanger synger i Rør  
dam Have I Skoven Solsort  
Fasan Ringdue og Huldue  
kurrer Drosler  
En mængde Harer løber omtg.  
Ned til Str efter Maden for  
at se paa Blus men blev  
hurtigt jaget ind af en  
Regnbyge

---

<sup>1</sup> *Sterna cantlaca*, splitterne, i dag *Sterna sandvicensis*

<sup>2</sup> *Sterna minuta*: Dværgterne, i dag *sternula albifrons*

<sup>3</sup> Spætmejse, i dag *Sitta europaea*, tidligere opdelt i Nordisk Spætmejse (*Sitta europaea caesia*) og Almindelig Spætmejse (*Sitta europaea*), dog på Jylland og Fyn (*Sitta caesia*)

<sup>4</sup> *Larus canus*: Stormmåge

<sup>5</sup> Jordsvaler: Digesvaler

<sup>6</sup> Forstuesvale: Landsvale

<sup>7</sup> *Sterna hirundo*: Fjordterne

<sup>8</sup> *Cypselus apus*, Mursejler, i dag *apus apus*

<sup>9</sup> *Larus Marinus*: Svartbag

<sup>10</sup> *Sterna macrura*, Havterne, i dag *Sterna paradisaea*

<sup>11</sup> lokaliteter ved Wedellsborg

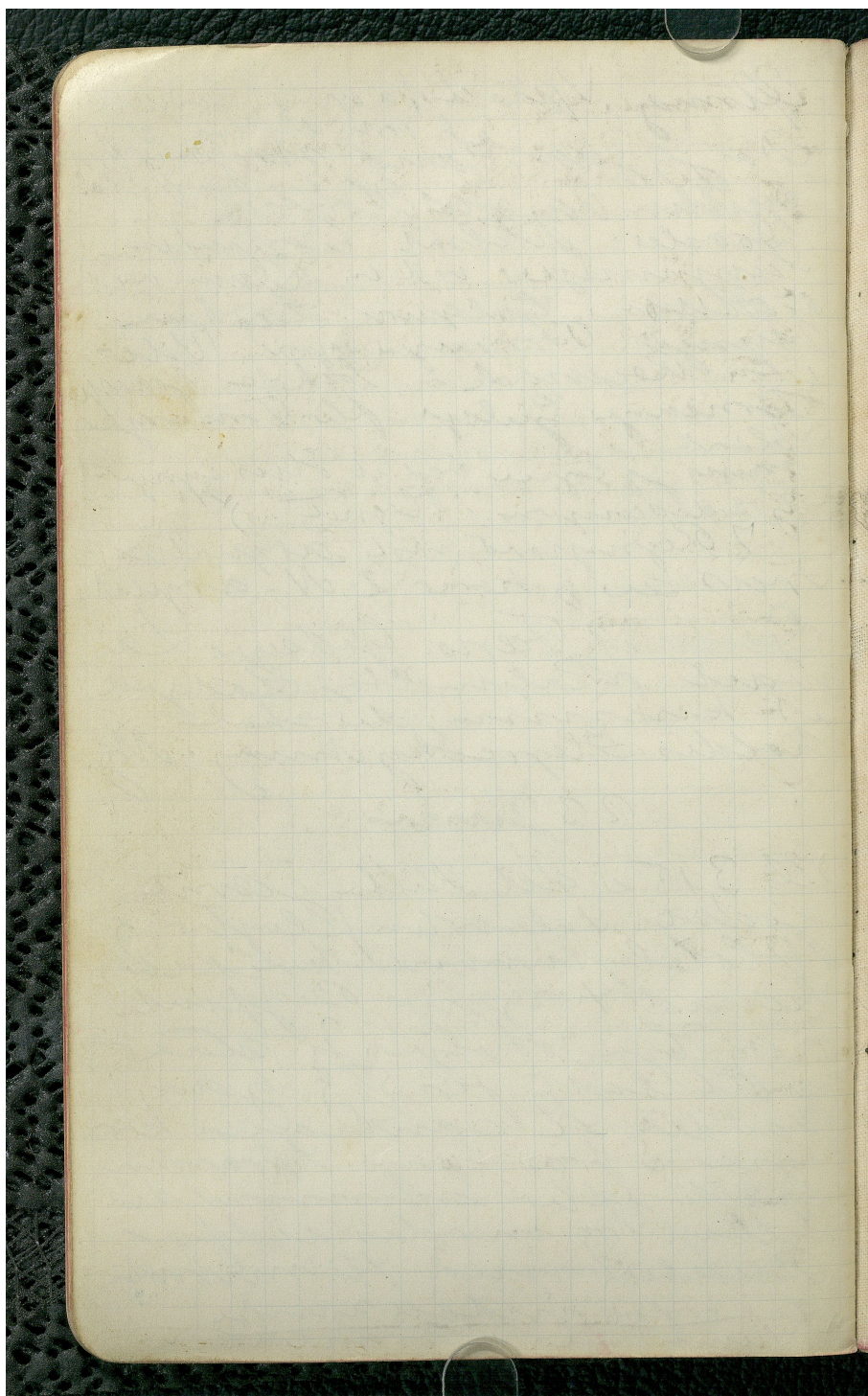
Eftermiddag. V. paa detsa op avr Dants 90  
Da jeg saa. Land <sup>toer. Mjellen</sup> skogge Gode  
spillen bay ved Oldellat.  
Goosle. Solsat. Byppinte  
Lusymmeser ved en Dun ved  
de ~~de~~ Gulsmor. Larkun  
Jeyng. Torneang's unge Vider  
i en Reemack. Solsat Goosle  
Torneang's Gulst. for Torneang's  
Solsat  
men jeg tog ved it Hus synge  
Gardisangen i Hlynet. 1  
7 Regnspand vil arquat.  
Fris 20 g hris 2 N. arquat.  
Egen af Ferris Gudeys La  
maet Kalumolter Ladyod  
et kummen de skalt  
holdes Hlyre sky dring i My.

23 Juni

Pl 315 u det stille glevite  
godt. Solsaten fligter g  
Flotelypverne kridet,  
Lunad + synge Byppinte  
g in Hlyre sky. J. staa  
op Pl lidt for st g gan i  
Vandit it cantidaca kor  
mer 8 fra Langs Stranden  
Eidt efter kummen den  
telban og midis udfor  
Beekedat med it omvinte  
des er for indgarande  
Humpungo i Soandendech

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

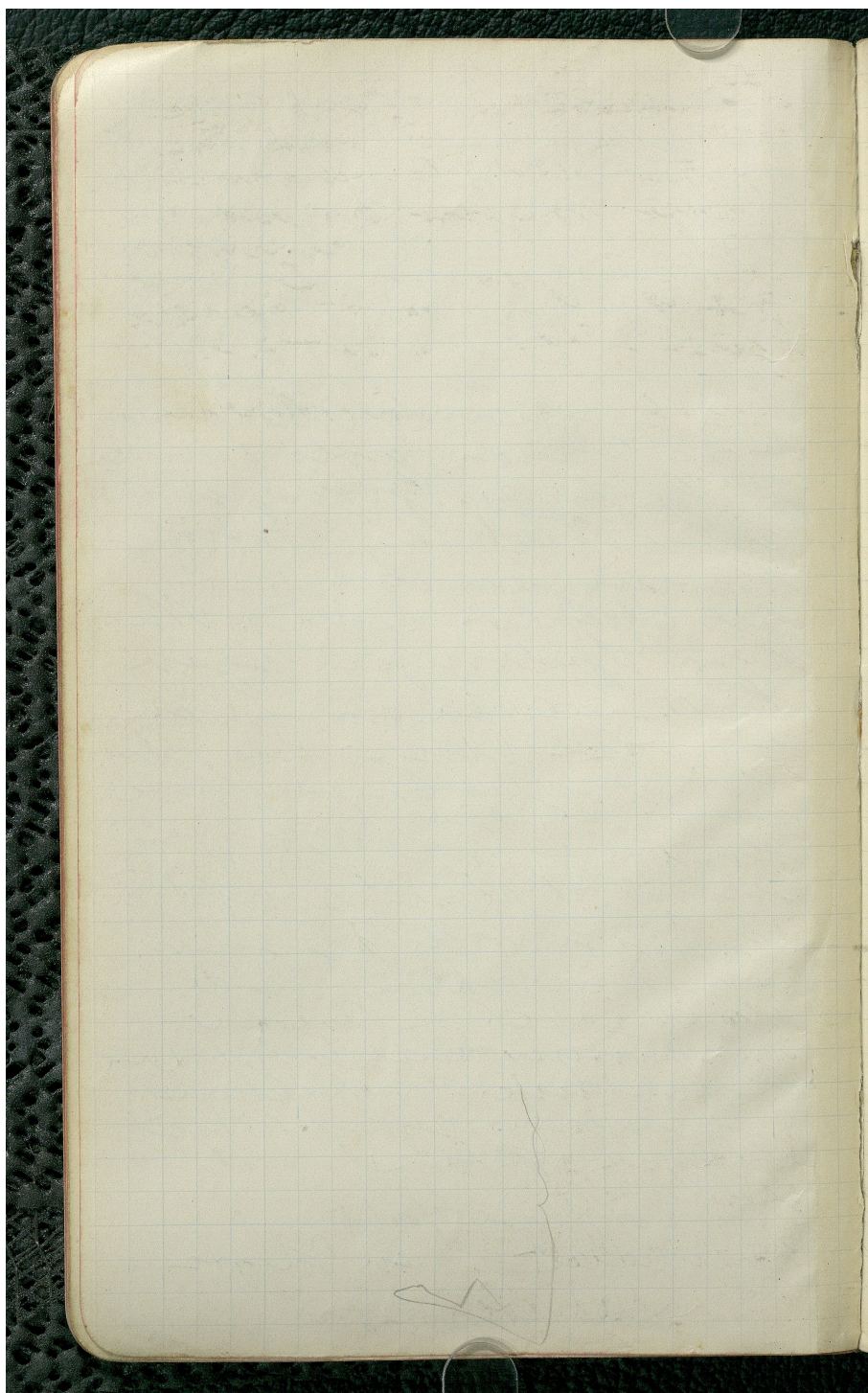


gaa en af Boerne sidde  
en Hattelung og medbragt  
og naar Kluden paa Stille  
gaa 2 Krage. I gaar og  
i Skoven satte mig paa  
en Toastub. Krage og sigt  
de kører Bopinde putmen  
Solroer, en Skovskade.  
Et 5/2 Kluden Kluden  
være endogavls tid  
og sigt designe Gøringspeltis  
sigt. Næstend af mig &  
Kerempen sigt.  
Det skæder lidt. Nu  
den putmen igen  
Lever cassia med en  
fuld Flak Urter der paa  
som Dyrlekbrød & fave  
arkon i Toastpene  
Jord sigt paa den  
Lerne i Skoven som  
en Gaaand. I gaer  
ov. Skovbakkemod  
endogave. 2 Triske-  
Lumpen med Urter i en  
Roschurk. Bopuller  
I Gulpen sigt put  
sigte. Krage  
Læmmer flege paa  
3 Kluden en flege  
Det regner.



**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



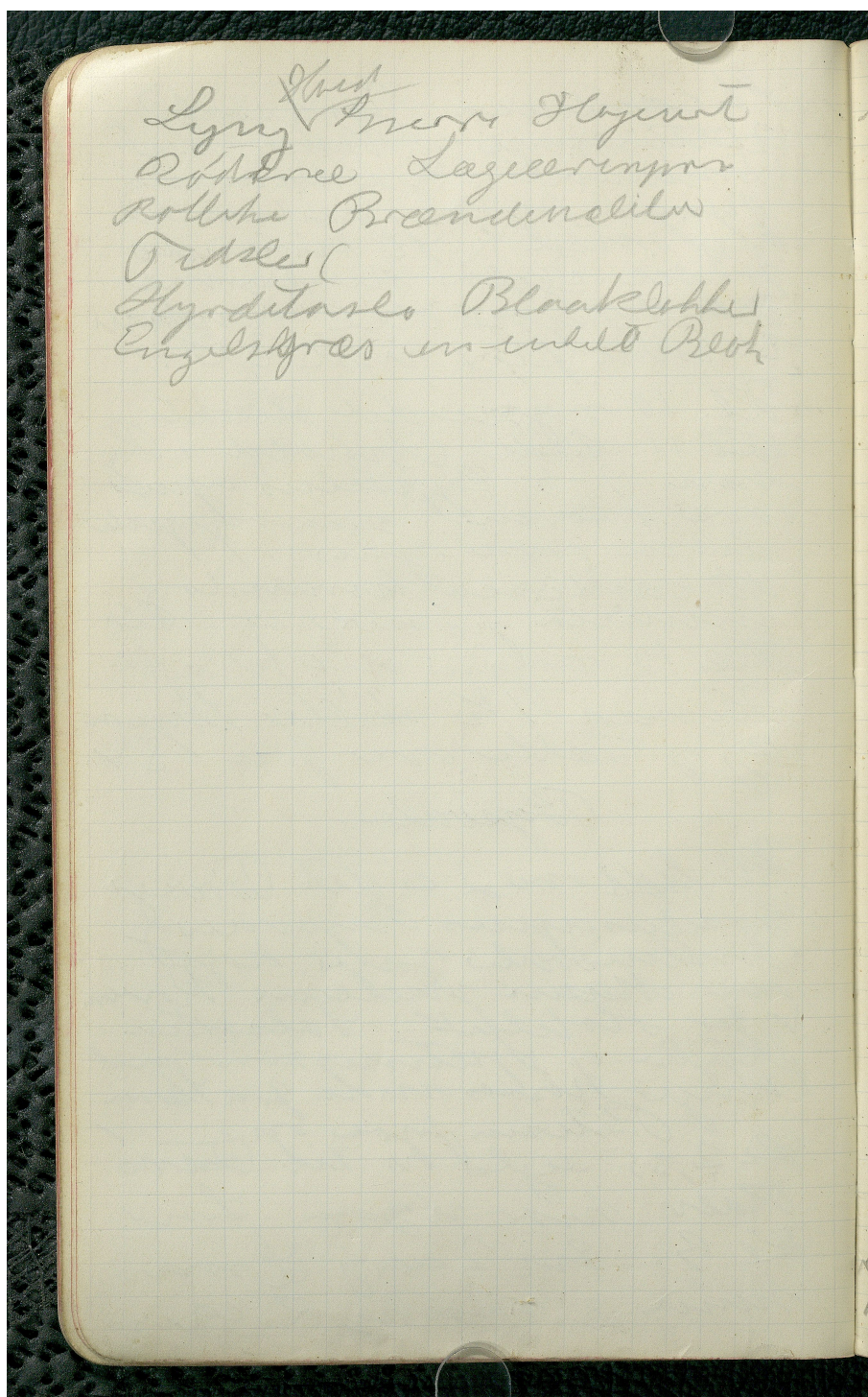
St. cantuaca Jordsuplet  
gatterunge. Ved stillet  
Fortunulle. Gader munde  
synge. Is guler andud Kl  
6.30 med St. Minundo  
freske Egler i Dyome  
Kl 9 regne det endnu  
Vindu few vist SØ.

Kl. 10 regne dit steekt  
Kl 11 lidt Ophold i Ry  
sun 4-3 Cypselus apus  
over Skovens saa begynde  
dit at regne i jern  
St. cantuaca, hvarudo  
minuta pansen og S. die  
Kl 12 regne dit bladt  
Hvad 1 1/2 skille Skov  
sig og trække over fra SV  
Bysvale.

Kl lidt over 2 er dit Torveg  
Cypselus apus Bysvale  
Fortunulle gader higt  
over Maan mellem Rovem  
V for stillet. Salroten  
fløjte og spetningssun gnat  
Ungs hoves inde fra Rovem  
Peterum fyre op  
Kl 2,35 siges ha til Tæne  
Ræv har uigam. Lær  
Kl 3. Er 2 avy Lora,  
min 3 mang 2 avu

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Lyn <sup>hvid</sup> ~~hvid~~ ~~hvid~~ Flyver  
Rødrene Læggevej  
Røllike Brændmellem  
Træde  
Hyndtarske Blødtalke  
Engelstreges en vidt Bred

Allyse ud fra den er de  
 kubedte Riddere en hvid  
 Nystyrt Jordsoverster  
 Lok Steer 2 Enghave  
 Bemærkning <sup>oppe</sup> i en af Kammer  
 af vint Green: Turen

ovale

lyst

graagule

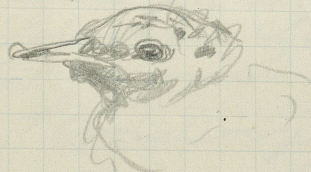


de med mid

keltern Platte Skist & Tallet  
 som Baard den mid Platten  
 i denne Rede 3 Q: i en mid  
 h de ved siden af es Lyg  
 lidt mindre og flere  
 mørkelrune og mere  
 lutt



et 4th for an stred Rede  
 med 2 rylj udryge a Ulyd  
 graagule mørke Platte mid  
 Platte lyst rødgul Ben g Væ  
 det erde ene sort 4 freds

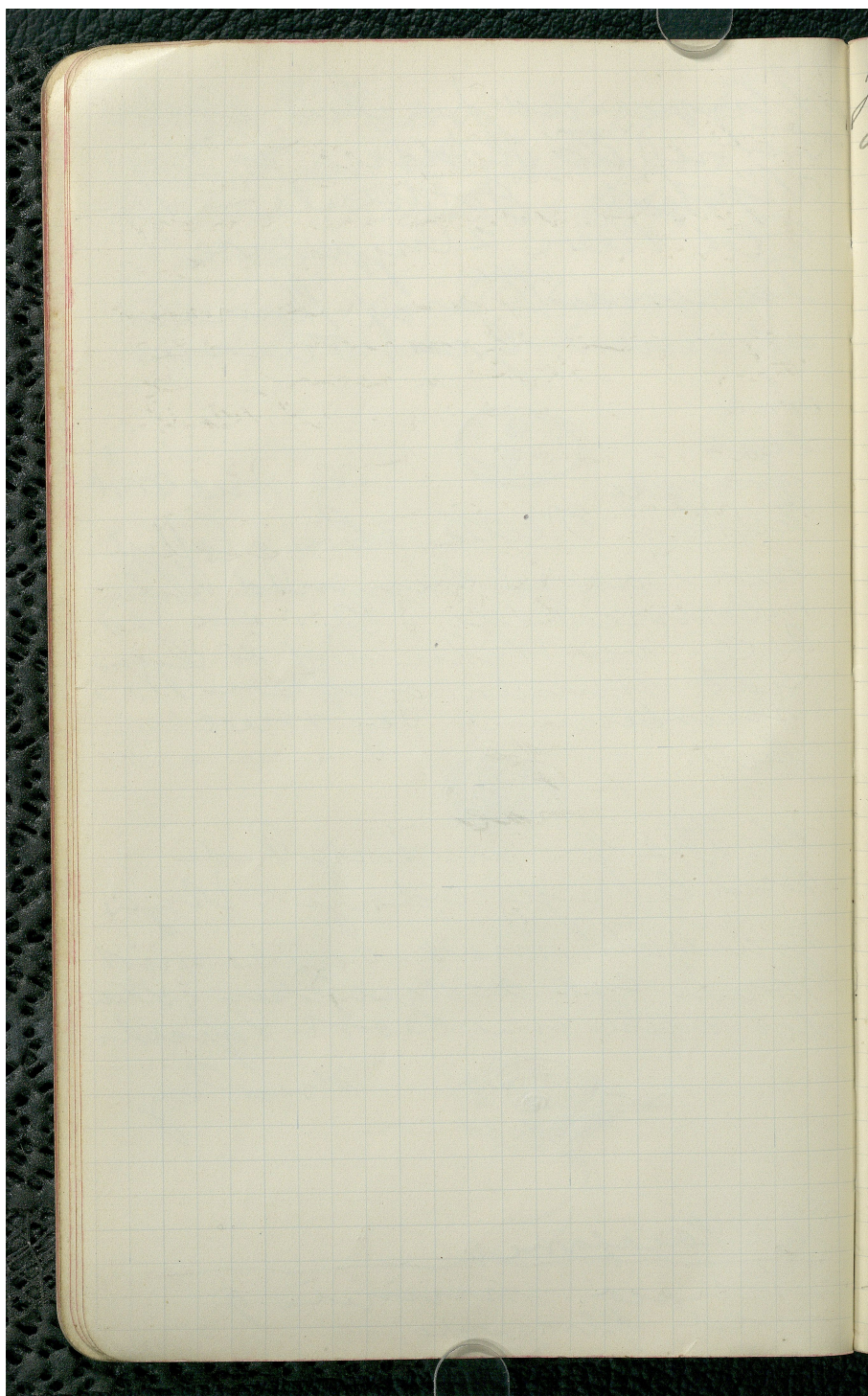


Mid by

H  
 Lys Læsefæne  
 Cantina minima g  
 vit fivando

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Jorden oversalt gennemskult  
af Mus eller Vandrevlendes  
nye Tenure Temelet  
I en Fortdykning mellem nogle  
Stier og et Skallerug  
Leamus Red med 3 Q og  
nye paa Skansens og flere  
tenure. Skat af redogjet Q  
Blandt de kresende Maage  
saa en enkelt fra. Tjæl.

Tenure holdt i som en  
vanlig høje nye i Luffen  
overfor Maage saadte  
var vanligt for mig at  
bestemme Stuen med til  
ind. Skint i paa Fortand  
vilde have anlagt at det  
var hængende, da denne dyg  
saas ved Fano smedning  
ikke saa maerke i munde  
han i y tilbøj til at  
at disse var de maerke  
saa det var ved hængende

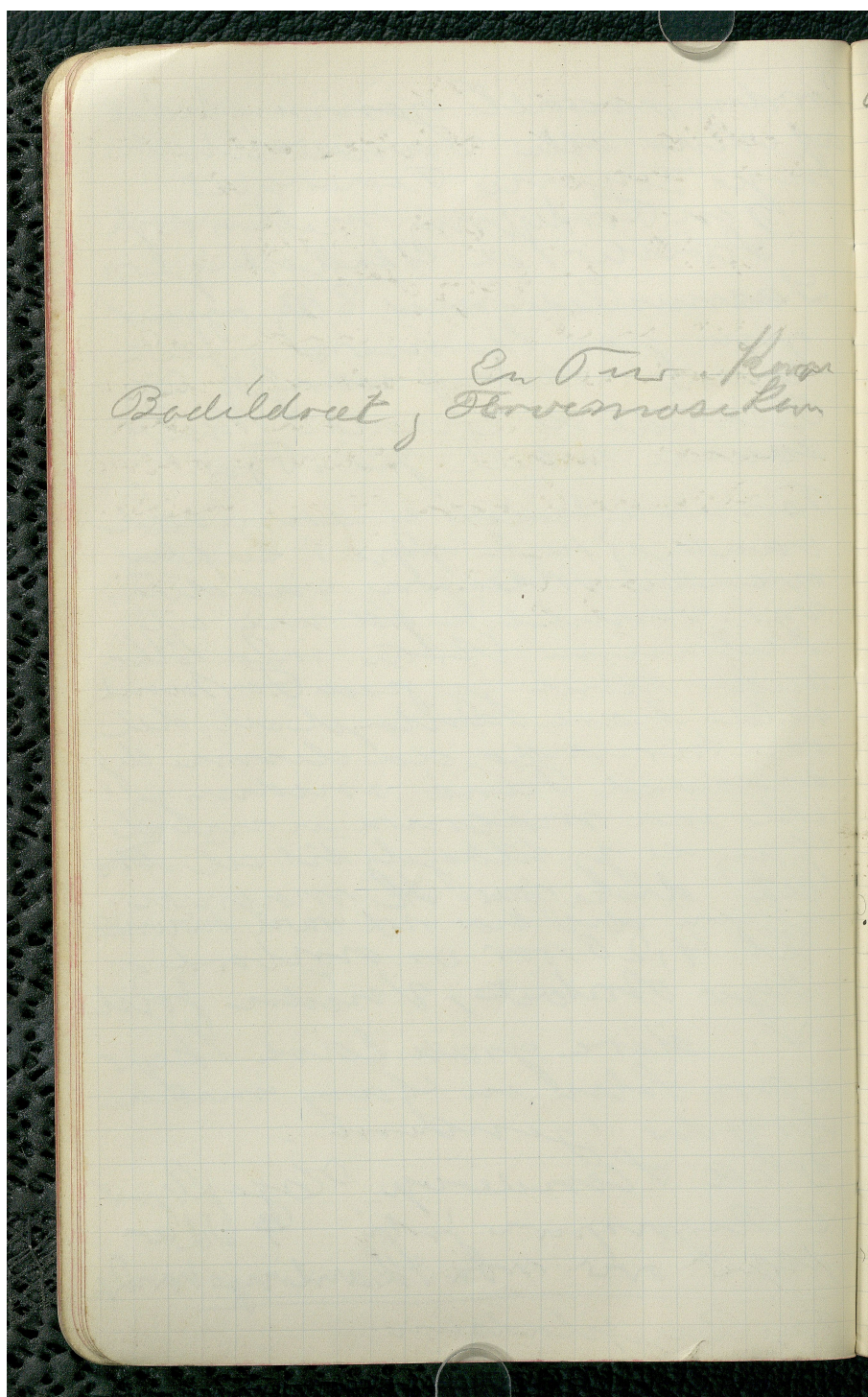
Kl. 4,20 var vi ombord  
lige Arbet, Videre for  
V. store graa lave Skys  
som Salen i hang imellem  
fygde i gendør.

Ved Skanderup Stageplads  
5 Regningsvej for 4 Vider  
Kl. 10 var ved Skanderup

Paa Ruzeplassum

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Badildret, En Tur i Konge  
Herrens masken

Udfor Fjeldz Reynbygge  
i Marim Skullebygge  
I carnis

De lidt for 6, 1/2 fottage n  
i Medelborg Slavn

Tournepalk. I Halleway (?)

Gulspars Boyfink. Hordlynd

Slavesangst syngt i. Dv  
dam slavn i Skovne Jaluk

Fatan Rindning i Huldne

Kerner. Dvorne

En Mandy slavn libet amby.

Med til Sk efter Mader for

at se paa Blus med the

bruyt jagt med af u

Reynbygge

Set Slavn Day

V Kelyt stat skiftet

Reynbygge (Norsgratun)

pejfor. Gulsparv syngt

Jordstule paa Telfordbrued

I carnis Rindne

Iubnyge Boyfink. Hordlynd

inzer. Huldny kerner

Fordstule Gva Blusny

ves Gvaand fagve med

Drossel bygte paa Slavn

De lidt for 8 syler vi, til

rest i Slavn ser med